

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),  
7-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-  
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGÓ  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESE  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR

VIII. ÉVFOLYAM, 242. SZÁM.

DEBRECEN, 1931 OKTÓBER 23. PÉNTEK.

ÁRA 10 FILLÉR.

## Ma féláru kedvezményes mozijegy-szelvény a Vigszínházba

### Államvasuti reform

Írta: dr. Kenéz Béla, m. kir.  
kereskedelmügyi miniszter.

A trianoni békediktátum arra kényszerítette a magyar kormányt, hogy a változott viszonyoknak megfelelően az elmúlt évek folyamán a magyar közgazdaság egész strukturáját igyekeztek átállítani. Ehhez képest, a vasúti díj-szabási politika is mélyreható változásokon ment keresztül, amely változások keresztülvitelét a reánk szakadt súlyos gazdasági válság siettetti. Ez a válság szükségessé teszi azt is, hogy a magyar államvasutnál oly reformtervek keresztülvitelével is foglalkozzunk, amelyek alkalmasak, egyrészt, különösen a magyar mezőgazdaság nehéz helyzetén könnyíteni, másrészt pedig lényegesen egyszerűsíteni fogják a magyar vasúti üzletvitelt is.

Mindenekelőtt kétségtelen az, hogy bizonyos, fontos mezőgazdasági termékek szállítási díjszabását lényegesen mérsékelni kell, tekintettel arra, hogy egyes mezőgazdasági árucikkek áresése az utóbbi időben oly mérvű volt, — hogy azok a régebbi piaci árak alapján megállapított — tarifafételeket ma már nem bírják el. Ez a tarifaleszállítás valóban országos érdek, mert hiszen ma is a mezőgazdaság sorsától függ az ország sorsa, s annak virágzása nélkül elsorvad az ipar és kereskedelem.

Egy további sürgető követelménye a magyar vasutpolitikának az új törzsi tarifák megszüntetése. A trianoni Magyarországon 52 helyi-érdekű vasutársaság tulajdonában ma lényegesen nagyobb vasúthálózat van, mint amilyen terjedelmű a jelenlegi államvasúti hálózat. Nagymértékben hátrányos ez a helyzet közgazdasági életünkre, a mennyiben minden vasutársaság vonalán a fuvardíjat külön-külön számítják és ez nem ritkán 30-40 százalékos szállítási drágulást jelent pl. a cukornál 35 százalék, a búzánál 37 százalék, az export burgonyánál 39 százalék. Tudvalevőleg az ugyanazon a vonalon történt nagyobb távolsági szállítás költsége kilométerenként jóval alacsonyabb, mintha az árut, a vasúttársaság, rövidebb távolságra szállítja. Ebből következik, hogy a törzsi tarifák ma még fennálló rendszere a nem vasúti fővonalon fekvő gazdaságok és iparvállalatok helyzetét rendkívül károsan befolyásolja.

A vasutpolitikai reformokkal kapcsolatban, tehát a magyar kormánynak elsősorban foglalkoznia

## Ciprus lakói fellázadtak az angol uralom ellen

Anglia hadihajókat és repülőgépeken csapatokat küld a zavargás elnyomására

London, október 22. Ciprus szigetén nagy nacionalista zavargás tört ki. A sziget kormányzója Málta kormányzójától kért katonai segítséget, majd pedig Egyiptomban is tárgyalt a katonai segítségről. Legutóbbi hírek szerint a zavargók felperzseltek a kormányzói palotát. A nacionalisták célja: Ciprusnak Görögországgal való egyesítése.

London, október 22. Ideérkezett hírek szerint Ciprus szigetén lázadás

tört ki az angol uralom ellen. A forrongás mind nagyobb méreteket ölt. Az admirális jelenté, hogy két cirkáló és két torpedó, Krétából Ciprusba indult. Az Alexandria melletti repülőtéren, hat nagy csapatot szállító repülőgépet és egy század gyalogost tartanak menetkészben. A gépek holnap reggel fognak Alexandriából elrepülni és déltájban Ciprusban leszállani. Egy másik század Porsaidból indul Ciprus felé. A zavargás Limasolba kezdődött, ahol egy ciprusi görög ortodox érsek több nemzeti radikális képviselő kísé-

retében itt tartott nagygyűlést. Igazgató hangú nacionalista beszédet tartott, megeskette a lakosságot, hogy kiűzi az angol bitorlókat, végül harcolnak a függetlenségükért és Görögországgal való egyesülésért. A városban félreverték a harangokat és a tömeg az érsekkel Angliát gyalázó kiáltások közepette bejárta a várost. A mozgalom áterjedt a sziget többi részére is és a felhevült tömeg mindenütt az angol hatóságok elleni harcot és az angol áruk elleni bojkottot sürgette.

## Károlyi miniszterelnök bejelentése az egységspártban a népszövetségi pénzügyi bizottság jóindulatu munkájáról, mely befejezést nyert

A kormány álláspontja a 33-as bizottság kérdésében — Gazdasági kérdéseket tárgyalt a párt Vitéz Hadházy fontos indítványa a vidéki hitelélet érdekében

### Rendelet készül a külföldön élő nyugdíjasokról

Budapest, okt. 22. Az egységspárt esütörtökön este értekezletet tartott. Károlyi Gyula gróf miniszterelnök bejelentette, hogy a Ház elnökével történt megállapodása alapján november 4-re hívják össze a Házat, majd kifejtette, hogy a Népszövetség pénzügyi bizottsága Magyarország pénzügyi viszonyait erőteljes tanulmányozás tárgyává tette abból a célból, hogy tanácsokkal szolgálhasson arra nézve, hogy az országot a mostani nehéz pénzügyi helyzetéből kicsejthessük. A bizottság minden tagja a legnagyobb megértésről és jóindulatról tett tannáságot és minden tárgyalás alkalmával meglátzotta a

bizottsági tagokon, hogy mindent el akarnak követni, hogy valóban segítségünkre legyenek. A bizottság jelentésének szövegezése most folyik. A Népszövetség és a magyar kormány egy időben publikálja majd a jelentést. Ennek pontos dátumát még nem lehet tudni, de bizonyos, hogy a legközelebb idő alatt megtörténik. A kormány jelentésével kapcsolatban információkat fog adni, tájékoztani fogja a pártot tervéről.

Megemlékezett ezután a 33-as bizottság egyes tagjaival szemben felmerült bírálatokról. A kormány akár fenntartja a 33-as bizottsággal ellentétes álláspontját, akár a

bizottság álláspontja szerint módosítja azt, a kiadott rendeletekért teljes mértékben a kormány felelős. Az tehát, hogy valaki a 33-as bizottság működésével nincs megelégedve, tulajdonképpen azt foglalja magában, hogy a kormány működésével nincs megelégedve. A 33-as bizottság megváltoztatására irányuló kívánságot olyannak kell tekinteni, mintha azok, akik ezt kívánják, a kormánynak tett intézkedésével nem volnának megelégedve, tehát nem volnának bizalommal a kormány iránt. Le akarja szögezni azt, hogy ezt a kérdést kormány iránti bizalom kérdésének tekintik.

kell a helyi érdekű vasutak megváltásával és azonkívül a Duna-Száva-Adria Vasút állami kezelésbevitelének lehetőségével. Ez a kormányprogram az egész magyar vasúti hálózatot egységbe kívánja olvasztani abból a célból, hogy a díjszabások megtöréséből származó viteldíjtöbblet kiküszöbölhető legyen.

Nem kérdés azonban, hogy bizonyos mezőgazdasági termékek viteldíjának leszállítása, másrészt a törzsi tarifáknak a jelezett módon való megszüntetése a vasúti tarifabevételek lényeges csökkenésével

jár. E bevételek csökkenés ellensúlyozására egyelőre nincs más mód, mint egy kisebb mérvű trafiaemelések. Ez az átlagosan 10 százalékban megállapított emelés azonban nem érinti az ország nagyobb felét, mert egyelőre megmaradnak a helyi érdekű vasutak vonalain eddig fizetett 10 százalékos pótdíj és emellett a hazai termelés szempontjából annyira fontos exporttarifáink teljesen változatlanul maradnak. Ezek szerint tehát a szóban levő tarifakérdésekkel kapcsolatosan való tarifaemelések, tulajdonképpen nem jelent mást, mint a

vasúti viteldíjak arányosítását.

A tervezett reformok megvalósítása esetén 400 km-nél több vasútvonal kerül állami tulajdonba, ami lehetővé teszi, hogy valóban egységes közlekedési politikát és ezzel egyúttal hatékonyabb közgazdasági politikát is folytathassunk. A cél: olcsóbbá tenni a gazdasági életünk létfalapját. Alkotó mezőgazdasági termékeknek, de sok más árunak is, a vasúti szállítást. Ugyanakkor jelentékeny megtakarítást akarunk elérni az üzemi és igazgatási költségeinél is.

—0001000—

Rubinek István hangoztatta, hogy a párt megnyugvással vette tudomásul a miniszterelnök kijelentéseit.

Farkas Elemér az új hitelfüggi rendelkezéseket tette szóvá.

Zaitvai igazságügyminiszter hangsúlyozta, hogy helytelen a közvélemény egy részében jelentkező beállítottság, mintha a hitelfüggi rendelet nem mérne egyenlő mértékkel. A rendeletben nem tettünk megkülönböztetéseket egyes rétegek között. Az árverések elhalasztásának lehetővé tétele is csak azt célozza, hogy a meglévő vagyon elkönyvelésére ne következhessek be. Ezek az árverési intézkedések nem korlátozódnak a mezőgazdaságra, hanem azok előnyeiben egyformán részesülnek az ingó és ingatlanárverést szenvedők. Saját hibájukon kívül különösen nehéz helyzetbe került kisemberek érdekében szükség volt erre az intézkedésre. A nevelésügyi és igazságügyi miniszterek lehetséges tételét nem kívánja a közvélemény érdeke sem.

Ezután Hadházy Ferenc beterjesztette és megokolta indítványát, hogy a visszaszámitási hitelt élvező nagyobb pénzintézetekkel megvezetés létesítendő, amely szerint a visszaszámitási hitelt egy évig nem mondják fel a kisebb pénzintézeteknek és hogy a visszaszámitási hitel kamatlába ne haladja meg 2 százaléknál többel a Nemzeti Bank kamatlábát.

Zaitvai igazságügyminiszter ma gához vette az indítványt, hogy azt részletesen át tanulmányozza és annak alapján a szükséges intézkedéseket folyamatba tegye. Az eredményről pedig a legközelebbi ülésen értesítse az agrárblokkot.

Kenyeres János, Biedermann Imre felszólalása után Ivády Béla földművelésügyi miniszter részletesen ismertette az exportlehetőségeket. Ausztriával, Svájjal, Németországgal, Olaszországgal és Csehszlovákiával a tárgyalások kedvező mederben folynak.

A megjelentek megnyugvással vették tudomásul a miniszter kijelentéseit.

Biedermann Imre a földbirtokreform során földhöz juttatottak érdekében kéri, hogy azoknál a szerződéseknél, amelyeket a földtulajdonosok és földigénylők egymás között kötöttek, a bűza árát szállítsák le arra a nivóra, amelyen a bűza csakugyan áll és a vagyonváltás földesnél és amortizációs fizetést 4-5 évre függeszték fel.

Vargha Imre államtitkár által arra, hogy az államkincstár már a múlt évben kétféle módon igyekezett segíteni a földhöz juttatottak helyzetét. Először is elrendelte, hogy azoknak a földeknek a vételárát, amelyeknek megállapítása ítélet alapján történt, revízió alá vették. Ez intézkedés az államkincstárra nézve 8 millió pengő terhet jelentett. A kormány a múlt évben úgyis segített a földhöz juttatottakon, hogy elengedte a múlt évre fizetendő annuitások egyharmad részét, a pénzügyi kormány az államháztartás súlyos helyzetére való tekintettel, az idén is biztosítja az annuitások egyharmadának elengedését. Továbbmenő kedvezmény biztosításáról is szó van, olyan helyeken, ahol még a vetőmagva se termelt meg az illetékek.

Rubinek István indítványozza, hogy ezeknek a kérdéseknek tanulmányozására 7 tagú bizottságot küldjenek ki. A párt az indítványt elfogadta.

Gáspárdi Elemér kérte a miniszterelnököt, hogy tájékoztassa a pártot abban az irányban, hogy a külföldi fizetési eszközök bejelentéséről szóló kormányrendeletnek milyen eredményei mutatkoztak.

Meskó Zoltán a külföldre kimentett vagyonok visszahozatalára nézve szigorúbb intézkedések megtételét kívánta.

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök kijelentette, hogy rajnálatára nincs abban a helyzetben, hogy elszámoljon a pártnak a külföldi értékek bevallását elrendelő kormányintézkedés eredményéről, — mert a bejelentések igen nagy összegénél és különbözőségénél fogva az anyagot a Nemzeti Bank még nem tudta feldolgozni. Tegnap kérte a Nemzeti Bank elnöke, hogy ezt a jegyzéket minél hamarabb készítse el és adja át a kimutatást. A kormány az volt a célja, hogy a külföldi követeléseket bejelentés, a kormány ezt a kérdést az összes pénzügyi és jogász szakemberekkel megvitatta és a szakértők véleményét meghallgatta. A kor-

mány által kiadott rendelet azonban nem állja útját annak, ha abban az esetben, ha a törvényhozás jónak látja a szigorúbb intézkedések meghozatalát, akkor azt megne tehesse. A kormány és a 33-as bizottság által kiküldött 6-os bizottság a legbehatóbban megvizsgálta az egyes tárcák fenntartósága alá tartozó intézményeket, a kormány minden egyes tagja a kérdéssel állandóan behatóan foglalkozik. A külföldi nyugdíjasok kérdése a Ház elé kerül, addig is azonban a legközelebbi napokban a kormány a külföldi nyugdíjasokra vonatkozólag rendeletet szándékozik kibocsátani, mert tudatában van annak hogy az ország mai viszonyai nem engedik azt meg, hogy az állandóan külföldön lakók teljes nyugdíjait élvezzenek.

Az értekezletet pártvacsora követte, amelyen felszólalás nem volt.

## November 4-ikére összehívják a képviselőházat

A képviselők november 1-én már csökkentett fizetést kapnak

Budapest, október 22. A parlament épületében ma délelőtt Almásy László házelnök és Károlyi Gyula gróf miniszterelnök között tanácskozás volt a Ház összehívása ügyében. Megállapodtak abban, hogy november 4-re, szerdára hívják össze a Házat és az első ülés napirendjén a további intézkedések felletti határozathozatal szerepel. Lehetséges, hogy a 33-as bizottság jelentését fogják tárgyalni, ha pedig ez nem készülne el, úgy az uszorakamatrendelet

kerül tárgyalásra, amelyet az igazságügyminiszter valószínűleg már az első ülésen beterjeszt. Almásy László házelnök a jövő hét keddjére déli 12 órára pártközi értekezletet hívott össze, amelyen a képviselők fizetés 15 százalékos csökkentéséről fognak tárgyalni. Mint-hogy bizonyosra vehető, hogy minden párt hozzájárul a csökkentéshez, Almásy László már megtette a rendelkezéseket arra, hogy a fizetéseket redukált összegben folyósítsák.

## A Népszövetség pénzügyi bizottsága Budapesten befejezte munkáját

A bizottság állásfoglalását rövidesen közzéteszi

Budapest, október 22. Hivatalosan jelentik: A Népszövetség pénzügyi bizottsága, amely Budapesten a magyar kormány kérésére összeült azért, hogy megvizsgálja Magyarország pénzügyi helyzetét, munkálatait befejezte. A jelentést, amelyet a vizsgálat eredményeként a magyar kormány és a Magyar Nemzeti Bank meghallgatása után szerkesztett, Genfben kinyomat-

ják, hogy mielőbb közzétehessék és pedig egyidőben Genfben és Budapesten.

Magyarországon további tanácskozás már nem lesz, miután a bizottság tagjainak egyrésze már elúszott, a másik része pedig este, — vagy holnap reggel hagyja el Magyarországot.

## A 33-as bizottság elfogadta az álláshalmozás kötelező bejelentéséről szóló rendeletet

Levették a napirendről a szikvizadót

Budapest, október 22. A 33-as bizottság ülésén Somssich László gróf az Ausztriába irányuló magyar állatkivitel kérdését tette szóvá.

Ivódy Béla földművelésügyi miniszter válaszában hangsúlyozta, hogy a magyar kormány ragaszkodik a magyar-osztrák kereskedelmi szerződésnek azokhoz a rendelkezéseikhez, amelyek az Ausztriába irányuló szarvasmarhakivitelünket az egész szerződés idejére szabályozzák.

Temesvári Imre ismertette ezután az ugynevezett álláshalmozásokra vonatkozó rendeletet, amelynek értelmében minden közalkalmazott köteles mind azokat a mellékletmennyit október 31-ig bejelenteni, amelyeket fizetésén kívül bármely közülettel, vagy valamely közület által támogatott vállalat-tól 1930 július 1-től 1931 június 30-ig élvezett.

Nagy Emil örömmel üdvözlö a ren-

delettervezetet.

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök kijelentette, hogy a kormány a kifogásolt szakaszt elejti.

Temesvári V. Pál örömmel fogadta a rendeletet. Fontosnak tartja annak a kimondását, hogy kivétel nélkül, minden mellékletmennyit be kell jelenteni, különben jóhiszemű tévedések fordulhatnak elő.

Szterényi József báró helyesli a rendeletet, de felhívja a figyelmet arra, hogy az intézkedések a mostani szövegezés szerint nem vonatkoznak a nyugdíjas miniszterekre és a politikai államtitkárokra. Javasolja, hogy a tisztviselő kifejezés módosíttassék és helyette állami I—XI. fizetési osztályba tartozó állami alkalmazottakról és nyugdíjasokról szóljon a rendelet.

Pallaviczini György ögróf üdvözlö a rendeletet, felemlítette még, hogy a rendelet teljes szövege a bizottsági

tárgyalás előtt némelyik lapban, nyilván indiszkréción következtében, megjelent.

Eszterházy Mária gróf az államvasutat és a postai alkalmazottak ügyével foglalkozott. Marschal Ferenc rámutatott arra, hogy a rendelet intenciója jogos. Rassay Károly hangsúlyozta, hogy a rendeletet természet-szerűleg elfogadja, mert hiszen ennek a rendeletnek a kibocsátása iránt a bizottság több tagjával együtt maga is indítványt tett annak idején. Súlyt helyez arra, hogy a bejelentési kötelezettségek a természetbeni járandóságokra is kiterjedjenek.

mel üdvözölte és magáévá tette a Marschal Ferenc indítványát a kifizetésű tisztviselők ügyében. Szükséges volna rendeletileg intézkedni arról is, hogy azok a tisztviselők, akik több állást töltenek be, mellékállásaikat ne tarthassák meg.

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök válaszában ezután a felszólalásokra és kijelentette, hogy a bejelentési kötelezettség tulajdonképpen csak adatszolgáltatás. Ezekből az adatokból fogják majd az illetékes miniszteriumok elbírálni, hogy a bejelentett mellékjárandóságokból melyek lesznek azok, amelyeket külön jövedelmeknek kell tekinteni. Tehát a bejelentés nem jelenti azt, hogy az illető alkalmazottaktól a mellékjárandóságokat minden esetben levonják.

Jakab Oszkár pénzügyi államtitkár hangsúlyozta, hogy nincs akadály annak, hogy a természetbeni járandóságokat szintén bejelentési kötelezettség alá vonják.

A rendeletet ezután a bizottság kisebb módosításokkal elfogadta. A legközelebbi ülést a jövőhéten szerdán tartják, amelynek napirendjét még nem állapították meg.

Rassay Károly indítványára a szikvizadót rendeletet egyelőre levették a napirendről.

## Magánuzsora kezd lábrakapni a vidéken

A Tébe vezetői kormány-intézkedést kérnek

Tegnap délelőtt Hegedüs Loránd, Vianya Géza és Nyulász János a TEBE igazgatóságának nevében felkeresték Vargha Imre pénzügyi államtitkárt és átadták neki a vidéki pénzügyintézetek memorandumát a hitelfüggi rendelettel kapcsolatban. Felhívták az államtitkár figyelmét arra, hogy a rendelet megjelenése után magánuzsora kezd lábrakapni a vidéken, mert egyes betevők kivonták betéteiket és azzal magánuzsorát folytatnak. Ezt nem lehet ellenőrizni az eddigi rendelet szerint és ezért az emberek ki vannak szolgáltatva az ilyen uszorának. Ez az állapot azonban az államkincstár érdekeit is sérti, mert az államkincstár elveszik a legális fizetlet után járó illetéktől. A köldöttség arra kérte az államtitkárt, hogy hívja fel az igazságügyminiszter figyelmét ezekre az állapotokra.

## LAVAL MEGÉRKEZETT AMERIKÁBA.

Newyork, okt. 22. Az Ille de France gőzhajó hajnali 3 órakor (középeurópai időszámítás szerint 9 órakor) érkezett meg a veszteg-zárállomásra. Laval francia miniszterelnök hivatalos üdvözlése azonban csak 8 órakor (középeurópai időszámítás szerint 14 órakor) történt meg a hajó fedélzetén.

Laval francia miniszterelnök partraszállása előtt néhány szíves szóval üdvözölte rádión Ameri-ka népét. Fogadtatás után a miniszterelnök különvonatra szállt és Washingtonba utazott.

## Flohr János nyug. altábornagy ünneplése

Lelkes ünnepség keretében leplezték le Flohr János arcképét a Széchenyi uccai huszárlaktanyában

A bajtársiasságnak, szeretetteljes ragaszkodásnak és hálának szép ünnepét ülte meg tegnap a volt debreceni 2-es honvéd huszárezred a Széchenyi uccai laktanya Tisza-szobájában. Ott voltak: Sposz Árpád altábornagy, természetesen maga az ünneplendő Flohr János ny. altábornagy — akinek arcképét leplezték, mivel ő volt az ezred utolsó parancsnoka —, továbbá vitéz Désán tábornok, Mérey vezérkari főnök, Havas Gábor ny. huszárezredes, aki a régi honvédegyenruhában fogadta a vendégeket, gróf D' Orsay Ede huszárnagy, aki ezredsegédtisztje volt Flohr altábornagnak s aki Havas Gábor ezredessel és Megyeri Imre főszámvévővel sokat fáradozott a szép ünnepség megrendezésén. Megjelentek még: Györy Géza alezredes, Argyelán Zoltán volt 2-es huszárnagy, Pintér István 2-es huszárezredes, Kölcsey Sándor,



FLOHR JÁNOS  
nyugalmazott altábornagy.

dr Borzsoyay, Bosznay István, Kardos Gyula volt 2-es huszártisztek, Sesztina Jenő kormányfőtanácsos és még sok más polgári és katonai előkelőség.

Igen nagy számban jelentek meg az arasszonyok is, akiknek soraihoz ott láttuk vitéz Sposz Árpádnét, dr Galonffy Jánosnét, Havas Gábornét, vitéz Haraszthy Istvánnét, Rostás Barnánét, Szikszay Istvánnét, gróf Almásy Pálnét, Lukács Ernőnét, özv. Miskolczy Lajosnét, özv. Wangerheim Gyulánét, özv. Wolff Jánosnét, Bányász Gyulánét, vitéz Huska Imrénét, Tarján Edithet és még több más hölgyet.

Havas Gábor huszárezredes nyitotta meg az ünnepélyt, üdvözölte a megjelent vendégeket, elsősorban vitéz Sposz Árpád altábornagyot, akitől engedélyt kért és kapott a leplezési ünnepség megtartására.

### GRÓF D'ORSAY ÖRNAGY BESZÉDE.

Ezután gróf D' Orsay Ede huszárnagy tartotta meg értékes ünnepi beszédét, melyben méltatta Flohr János altábornagy érdemeit.

— Mai ezrednapunk ünnepélyes voltát — mondotta — magasztossá emeli a legszebb katonai és emberi érzéseknek: a bajtársiasságnak, a szeretetteljes ragaszkodásnak és hálának megnyilvánulása. Ezeket a nemes érzéseket nemcsak magas színvonalra emelte, hanem még most is féltő gonddal őrizi és ápolja utolsó békebeli ezredparancsnokunk, a bajtársiasság fanatikusa: Flohr János altábornagy ur öngyméltósága (lelkes éljenzés), akinek hervadhatatlan érdemei örökké élni fognak. Azért jöttünk itt ma össze, hogy ezen a szent helyen, a Tisza-szobában leplezzük az ő képét.

Gróf D' Orsay örnagy ezután markáns vonásokkal rajzolta meg Flohr altábornagy működését a 2-es huszárnagyban, majd így folytatta:

— A 2-es huszárezred egy a háborúban, mint az utána következő rémes időkben megállta a helyét. A világháborúban az ezred Flohr János alezredes, ezredparancsnok vezetésével vett részt. A dicső haditetteket Flohr mindég a tisztjeinek és legénységének meinek tudta be és önmagának mitsem tulajdonított. Bár a harctéren magasabb parancsnoksággal bízták meg, ezredét mégsem adta át másnak és ha személyesen nem is lehetett ott, állandó telefonösszeköttetést tartott fenn szerzettedével.

— 1918 február 3-án mégis meg kellett válnunk a három és fél évi harctéri együttlét után. Nem csoda, ha a bensőséges viszony mellett nehezen vált meg ezredétől, de még nehezebben az ezrede a melegsívű parancsnokától.

— A Károlyi uralom 1918 december 1-ével nyugállományba helyezte. A román megszállásba nem tudott belenyugodni, ellenükre tört, ami kitűzött és négy hónapig román fogságot kellett elszenvednie.

— Kiszabadulása egész Debrecen városának örömet jelentett.

— A nyugalom idejét is fokozott, buzgó munkában tölti Flohr altábornagy. Megteremtette a hősök emlékművét, megvalósította a Tisza-szobát, az ezred történelmének megírását, az elesett bajtársak és a volt ezredparancsnokok képeinek megörökítését és fáradozóan munkálkodott a tradicionális bajtársi szellem ápolásában.

— Viszonyát mindazért, amit nekünk és velünk tettél — fejezte be beszédét gróf D' Orsay —, Tisza István gróf ezredesünk, nemzetünk nagy martírjának képe előtt fogadjuk, hogy a te lelked ki nem alvó fanatizmusával — fordul e szavakkal Flohr altábornagy felé — ápolni fogjuk a bajtársiasságot, mert ez benső összetartozandóság, ez pedig erőt, hatalmat, tetteket jelent. Minden csepp vérünkkel el akarjuk érni az erőt, minden erőnkkel a hatalmat, amely minden magyar ember benső imája: Nagymagyarország. (Zugó éljenzés, taps.)

E pillanatban lehullott a lepel Flohr altábornagy olajfestésű arcképéről, amely Dienes nagyszerűen sikerült alkotása.

### FLOHR ALTÁBORNAGY VÁLASZA.

A meghatottságtól pillanatig nem tudott szólni Flohr altábornagy, aki nehezen vett erőt magán és fejezte ki könnyes szemekkel a szeretetnek és ragaszkodásnak megnyilvánulását és azt az örömet, melyet a nagy vendégserreg megjelenésével kellett lelkében.

Különösen köszönetét fejezi ki Sposz altábornagy, aki nemes szívével szeretettel fogadta a lovassportot és ennek érdekeit határozottan, önzetlenül munkálkodik.

— A régi jó békeidőben Debrecenben két lovasezred állomásozott. A mai megcsönkített helyzetünkben nem állnak fenn a régi nagylétszámú keretek, de nem is találkozunk az országban azzal az érdeklődéssel a régi, híres lovassportok iránt, melynek sikereire éppen mi, magyarok egyenesen predestinálva voltunk. A nemzetünkhöz és hagyományainkhoz méltó régi, híres lovasszárda és lovassport ma már nincs meg. Jellegzetes nemzeti lovassportunkat nem szabad elhanyagolni. Mint a lovassport egyik nagybecsű barátjához, Sposz altábornagyhoz fordul azzal a kéréssel, támogassa a jövőben is éppen olyan szeretettel a lovassportot, mint a múltban tette.

— Egy bucsuszavam van még vitéz Elek Károly örnagy urhoz — folytatta Flohr altábornagy —, aki itt léte

óta minden évben nagy passzióval rendezte a Hubertus-napokat és nagy segítségünkre volt abban, hogy a Tisza-szobát ilyen szép nivóra tudtuk emelni. Mindenkor lelkes és jó, igazi huszár bajtársunk voltál. Régi bajtársaim nevében úgy tőled, mint Gartner százados urtól szeretettel bucsuzom és kérek, tartsátok meg a körünkben töltött időt jó emlékezetetekben, új állomáshelyeteken találjátok fel a kívánt megelégedést.

— Hálával és megindultsággal köszönöm nektek, kedves bajtársaim a képem megfestését. Ezzel a figyelmeségetekkel megállítottatok az élet alkonyán egy rövid órára. Jól esik visszaneézni a bucsuzó időkbe nyugodt öntudattal és tiszta lelkiismerettel. Büszke vagyok arra, hogy parancsnoka voltam

a régi honvédség egyik legszebb csapatjának: a debreceni világos kék csákos huszárezrednek.

— A mai ünneplésért, a szeretet megnyilatkozásáért igaz meghatottsággal és hálával mondom köszönetet. Ez a nap örökké emlékezetes lesz nekem. Kérek, tartsátok meg továbbra is bajtársi szeretetekben.

A felhangzó meleg ováció csillapultával Havas Gábor huszárezredes zárószavaival ért véget a szép ünnepély.

A közönség ezután kivonult a huszárlaktanya udvarára, ahol a tiszték, néhány urlovas, sőt egy hölgy is lóra szálltak s nemsokára kivonult a nagy lovascsapat a Nyulasra, hogy a Hubertus vadászversenyre induljanak.

## Egy bőrönd aranytoll titokzatos utja Győrből Debrecenbe

Érdekes ügyben folytatott nyomozást a debreceni rendőrség bűnügyi osztálya. A győri rendőrség telefonon közölte a debreceni rendőrkapitánysággal, hogy a győri állomásról eltűnt egy barna kézitáska, amelyben 2000 pengő értékű aranytoll és aranylőszerek voltak. A győri rendőrség nyomozása szerint az értékes táskát egy Kohn Oszkár nevű kereskedelmi utazó Debrecenbe hozta. A győri rendőrség azt kérte, hogy a debreceni rendőrség kutassa fel Kohn Oszkár.

A debreceni rendőrség bűnügyi osz-

tálya azonnal megindította a nyomozást és az egyik debreceni szállodában tényleg megtalálták Kohn Oszkár, akitől megtalálták az értékes tartalmú koffert is. Kohn Oszkár a kofferral együtt előállították a rendőrségre, ahol kihallgatták. Kihallgatása során a jó megjelenésű kereskedelmi utazó azzal védekezett, hogy csak tévedésből vitte magával a koffert, anélkül, hogy tudott volna annak értékes tartalmáról. Mivel a kofferyű tisztázásra szorult, Kohn Oszkár egy detektív elkísérte Győrbe, ahol tovább folyik a nyomozás.

## A debreceni gyilkos gyárimunkás bűnügye a tábla előtt

A tábla a törvényszék ítéletét megsemmisítette és a gyilkos büntetését hét évről hat évre szállította le

Több ízben tartott a debreceni törvényszék tárgyalást abban a gyilkossági ügyben, amelynek vádlottja Kerezi Sándor debreceni gyári munkás volt. Ő volt a tettese annak a kegyetlen gyilkosságnak, amely 1929 év augusztus 4-én a Kishegyesi-úton történt és amelynek áldozata Papi Sándor munkás, a tettes egyik barátja volt.

A bűntelt napján Kerezi és Papi együtt ittak egy Kishegyesi-úti kocsmában. Már kissé ittasak voltak, mikor szobakerült Papinak egy nőismerőse, akire Kerezi becsmerlő nyilatkozatot tett. Ezen összekülönböztek és Kerezi, akit társa egy székkel fejbévágott, bosszút forralt barátja ellen.

Miután a kocsmát elhagyták, az elvetemült ember ugyan hazament, de mikor a békülni akaró Papi itt felkereste, egy fejszével leütötte. A fejsze halántékán érte a szerencsétlen embert, aki menten összeesett. A mentők vitték be a klinikára, de az életnek már nem lehetett megmenteni, mert másnap reggel meghalt.

Kerezi már az első percekben beismerte, hogy ő volt a tettes, de ezt nem is tagadhatta volna le, hiszen a gyilkosság elkövetése idején az udvaron többen tartózkodtak.

A bűnügyet annakidején a törvényszéken dr Rózsa Lenczy tanácselnök büntető tanácsa tárgyalta. Az ügyesség Kerezi Sándor ellen szándékos emberölés büntetése címen emelt vádat. A tárgyaláson Kerezi szintén beismerte, hogy ő gyilkolta meg Papi és védekezésül azt adta elő, hogy önvédelemből követte el véres tetteit. Állítása szerint Papi, mikor hement a lakásába, felelősségre vonta őt a kocsmába tett kijelentésért és veszekedni kezdett vele, majd előkapott a zsebéből egy hatalmas konyhakést és azzal támadta meg és mivel látta, hogy itt nem lehet sokáig gondolkodni, felkapta a közelében lévő baltát és azzal fejen sújtotta Papi, aki mindjárt összes is esett.

A kihallgatott tanúk azonban megcáfolták Kerezi védekezését, mert azt

állították, hogy Papi nem veszekedett Kerezivel a szobában és nem is volt nála kés. Kerezi védekezését egyébként a lefolytatott vizsgálat is megcáfolta, mert a Kerezi által emlegetett kést se Papinál, se Kerezi lakásában nem találták meg, tehát Kerezi védekezése közönséges koholmány volt. A törvényszék Kerezi Sándort szándékos emberölés büntetésében mondta ki bűnösnek és ezért 7 évi fegyházbüntetésre ítélte és az ügyész indítványára elrendelte azonnali letartóztatását.

Az ítéletet annakidején úgy a vád, mint a védelem megfellebbezte és így az ügy tegnap délelőtt a debreceni ítélőtábla dr Nagy Kálmán tanácselnök büntetőtanácsa elé került. A táblai tárgyaláson az ítélet ismertetése és a vád- és védebeszéd elhangzása után a tábla a törvényszék ítéletét megsemmisítette és Kerezi Sándor büntetését 7 évről 6 évi fegyházra szállította le. Az ítélet ellen dr Vattay főügyész helyettes súlyosbíttásért fellebbezést nyújtott be a királyi Kuriához, míg dr Tóth Kálmán, Kerezi védője az ítélet ellen semmisségi panasszal élt a Kuriához.

### Mozik műsora:

#### Ma pénteken

A hétköznapon 5 óra előadások mérsékelt helyárral

VIGSZINHAZ 5, 7 és 9 óra	A gyönyör. Várkonyi, Mosjoukine és Agnes Petersen főszereplésével
URANIA 5, 7 és 9 óra	NYUGATI VÁNDOROK Főszereplők Theo Shall, M. Lessing és A. Korff.
APOLLO 3/47 és 3/49 óra	Szűnet.

x Ragyogó naptényt varázsol este és borus időben az a 10.000 gertyafényű amerikai reflektor, amellyel LIENER fényképez, a szebbnél-szebb fényképfelvételeket készíti, Csapó u. 1. szám alatti műtermében.

# Scitovszky volt belügyminiszter és Sztranyavszky volt államtitkár kihallgatása a Vay-ügyben

Csákány rendőrfogalmazó szerint Halasy minden pressió nélkül tette meg beismerő vallomását

Budapest, október 22. A Vay-ügy tárgyalását tegnap folytatta a budapesti büntető törvényszék. A tárgyalás megnyitása után az elnök Scitovszky Béla nyugalmazott belügyminisztert kérte be a tanúk váróterméből.

A tanácselnök megállapította, hogy a kormányzó felmentette a hivatali titoktartás kötelezettsége alól és így szabadon tehet tanuvallomást.

— En 1926 októberében lettem belügyminiszter — mondja Scitovszky — és 1929-ig folytattam az építkezéseket. Ez alatt az idő alatt ötven nagyobb esendőri és tizenkilenc nagyobb esendőri épületet emeltünk.

— A közszállítási szabályzat értelmében volt szakértői bizottság a belügyminisztériumban?

— Még előzőm alakította meg ezt a szakértői bizottságot, amely alattam is működött.

— Vay Kázmér volt, még az előzőm nevezte ki.

— 1925-től 1929-ig az építkezéseket felülvizsgálták?

— Igen. En rendeltem el a felülvizsgálatot az építkezésekről, akkor, amikor ezek a szabtályzatokat nem találtak, csak ezekben az ügyekben, amelyek a bíróság elé kerültek.

— Protekciós alapon történt az építkezések kiadása?

— Nem, kérem. En mindig a legolcsóbbnak ítélttem oda az építkezést.

— Ismert ön valakit a belügyi építések közül?

— Senkit sem ismertem.

— Ön döntött az építkezések odaítélésében, vagy pedig az ügyosztály?

— A tervezőket én jelöltem ki és a nagyobb ügyekben fenntartottam magamnak a döntés jogát.

— Az építési bizottság vezetőjének korlátlan joga volt kiadni az építkezéseket?

— Korlátlan hatásköre volt Vay Kázmérnak a költségvetés keretein belül.

— Nem szorult semmi miniszteri jóváhagyásra ezeknek az építkezéseknek az ügye?

— Nem.

**A MAKÓI HITELTÜLLÉPÉS.**

Ezután Szemák tanácselnök áttért a makói csendőrségi építkezés ügyére.

— Legyen szíves tanu ur megnevezni ezt az aktát, ezt ön approbálta és ön írta alá. Ez a makói egyezség vonatkozik. Hogyan lehetséges az, hogy ezt önnek alá kellett írnia?

— Ez hiteltüллépés volt. Igen, azért kellett és úgy tudom, azt mondták nekem, hogy valami előnyös egyezséget lehet kötni, nyolc vagy tizet pengőtt meg lehet takarítani.

— Előfordult-e a tanu ur minisztersége idején, hogy a számvetés tülakozott bizonyos összegek kiutalása miatt?

— Nem fordult elő.

— Ki ajánlotta önnek az egyezséget a makói építkezési ügyben?

— Vay ajánlotta. Általában minden építkezési ügyben ő tett javaslatot nekem.

— Ki ajánlotta a makói építkezés kiadását? Vay Kázmér vagy pedig Csopor tanácsos?

— Erre már nem emlékszem, hogy a kettő közül melyik ajánlotta.

**„VAY ELLEN SENKI SEM EMELT KIFOGÁST.”**

— A nagyszámú építkezések során ne tűnt fel tanu urnak, hogy bizonyos vállalkozók neve sűrűn szerepel a pályázók között és azok között, akik megkapták a pályázatokat?

— 1923-tól kezdődően körülbelül hatvankilenc nagyobb szabású rendőrségi és csendőrségi építkezés történt és ha összegezem a számot, akkor Halasy és Cziller együtt öt, Cziller egyedül négy, Littke három, Tóth Imre pedig két építkezést kapott, összesen tehát ötven tizenöt megbízást. Ezek szerint semmi különösebb nem tűnhetett fel nekem.

— Amikor Halasy kapta meg az építkezésre a megbízást, tudta ön, hogy Halasy és Vay Kázmér rokonsági viszonyban állanak?

— Nem tudtam, de Vay utólag bejelentette, hogy Halasy inkompatibilisnak találja, hogy mint vállalkozó szerepeljen. Ezért, mint tervező műépítész vállalt az építkezésnél szerepet. Ezt nem találta inkompatibilisnak és én is megengedhetőnek találtam.

— A makói építkezés ügyében járt tanu urnál a megye főispánja és Makó képviselője ajánlással?

— Igen.

— Vay Kázmér pályázati kimutatása szerint a legolcsóbb ajánlat Tóth Imre cégé volt. Meltóztatott ezt okiratokból megállapítani, vagy pedig szóbeli referátumból értesült róla?

— Bizonyos fokig revidáltam az aktákat, tehát lehetséges, hogy ezen uton értesültem.

— Vay 1926 márciusában került a hatodik ügyosztály élére. Működése ellen nem emelt senki kifogást?

— Amikor a minisztériumot átvetttem és átesortosításokat végeztem — mondja megfontoltan Scitovszky Béla, — a legnagyobb elismeréssel fogadta mindenki Vay új beosztását.

— Egyetlen egy kifogás merült fel csak ellene, ha vidékre megy, akkor elborozgat az ottani tisztviselőkkel.

— Egyébként nagy odaadással és szeretettel foglalkozott az ügyekkel és semmiből nem vetttem észre, hogy főnökét félre akarta volna vezetni.

**SZTRANYAVSZKY SÁNDOR KIHALLGATÁSA.**

A következő tanu Sztranyavszky Sándor volt belügyi államtitkár, akinek különböző kérdéseket intéz az elnök:

— A belügyminisztérium hatodik ügyosztályának felügyelete az ön hatáskörébe tartozott?

— Nagyjában igen, de különösen építkezési ügyekben az ügyosztály vezetője közvetlenül a miniszternek referált. Nálam ritkán jelentek meg építkezési ügyekben, legfeljebb akkor, ha a miniszter el volt foglalva.

— Gyakorolt ön befolyást arra, hogy az építkezéseket kiknek adják ki?

— Soha.

— Van-e tudomása arról, hogy érvényesült-e protekció arra vonatkozóan, milyen vállalkozókat szőltsanak fel ajánlattételre az építkezésnél?

— Sokan protegáltak vállalkozókat, különösen képviselőket. Ezekre a protekciós levelekre mindig udvariasan válaszoltunk, de egytelle negyszer sem vettük figyelembe őket.

— Az ön idejében került Markovics a belügyminisztériumból a főkapitányságra?

— Igen, én rendelkeztem úgy, hogy Markovics a főkapitányságra kerüljön.

.....

**ASPIRIN-  
TABLETTAK**

reumatikus fájdalmaknál és meghűléseknel

.....

— Miért rendelkezett ön így?

— Markovics maga kérte az áthelyezését. Ugy láttam, hogy a miniszter bizalmát nem élvezi és nagyon nehéz volt így a helyzete a belügyminisztériumban.

— Jelentést tettek önnek a nyomozó közegek a Vay-ügy nyomozása során minden lépésükről?

**„MEGTORPANT”-E A VAY-ÜGY NYOMOZÁSA?**

— Nem tettek jelentést.

— Sohasem fordult ez elő?

— Egyetlen rendőrtiszt jelentkezett nálam kihallgatásra és ezt fogadtam. Ez a rendőrtiszt azt jelentette nekem, hogy az ő véleménye szerint a Vay-ügy nyomozása megtorpant.

— Ön utasítást adott a nyomozó közegeknek, hogy Markovics rendőrfőtanácsost is vonják be a nyomozás irányításába?

— Nem adtam senkinek semmiféle utasítást. En magam a Vay-ügy nyomozásában nem folytam be, nem irányítottam, sőt súlyt helyeztem arra, hogy a nevem semmiféle vonatkozásban kapcsolatba ne kerüljön ezzel az ügygel. Így tehát nem is valószínű, hogy Markovicsot odaküldtem volna nevemben a nyomozás irányítására.

**SZTRANYAVSZKY CSAK HALLOTT VAY ÉS LITTKÉ LEVELEZÉSÉRŐL.**

— Tudott-e ön arról, hogy Littke Kázmér lakásán leveleket találtak, amelyek részben Littke írt Vay Kázmérnak és Vay válaszolt ezekre a levelekre? A levelekben Littke Vay támogatását kérte és Vay megígérte, hogy az építkezések elnyerésénél támogatni fogja.

— A levelekről nem tettek nekem jelentést. En csak később hallottam róla, hiszen mindenki beszélt a dologról.

— Üzent ön nekem Vay Kázmér ügyében? — kérdezi az ügyész.

— Sem önnek, sem másnak, aki a nyomozást irányította, nem üzentem, nem voltam nála és nem is írtam.

**VAY KÁZMÉR LEVELEI KÖRÜL.**

Szemák elnök ezután ismét Scitovszky Bélát szólította a bírói emelvény elé.

— Önnek jelentették azt, hogy Littke Kázmér lakásán olyan leveleket találtak, amelyeket Vay Kázmér írt hozzá és amelyben támogatását igéri meg az építkezési ügyeknél?

— Igen, tettek nekem jelentést ezeknek a leveleknek a megtalálásáról. Ugy emlékszem, hogy éppen az Operaházban voltam, amikor megjelent nálam a párhuzamban egy újságról és jelentette, hogy Littke lakásán ilyen kompromittáló leveleket találtak.

— Megkértem akkor az újságról, hogy telefonáljon a főkapitányságnak és a főkapitány útján küldje hozzám azt a rendőrtisztviselőt, aki a házkutatást vezette.

— Szlovák Lajos rendőrkapitány meg is jelent nálam a Pannoniában, ahol éppen vacsoráztam és azt jelentette, hogy ezek a levelek nem tartalmaznak semmi különösebb, sablonos leveleket, amelyeket Vay Kázmér írt Littkének, de, amint jelentette, ezek a levelek nem voltak összefüggésben a nyomozással. Ugy emlékszem, hogy Dorning főkapitányhelyettes is ilyen értelemben tett nekem jelentést.

**TOVÁBBI TANUKIHALLGATÁSOK.**

Szász Lajos dr. miniszteri osztálytanácsos tanuvallomásában előadta, hogy Vay őt sohasem befolyásolta valakinek az érdekében. A törvényszék ezután dr. Csopor Istvánt megeskette tegnapi vallomására. Szelecsényi litkár megesketését mellőzte.

Bera Károly építész elmondta, hogy feltűnt neki, hogy a Fejérvári-uti építkezést csak egyszer jöttek ellenőrizni. Kéry Gábor építőmester után Török János rendőrfőparancsnok kihallgatása következett. Elmondta, hogy az építkezés befejezése után uszonna volt, amit ő rendezett, de ez távol állott a dárálózástól.

**HOGY ISMERTE BE LITTKÉ VESZTEGETÉST.**

Csákány László s. rendőrfogalmazó kijelentette, hogy az ügyész mindig a legudvariasabban bánt a kihallgatottakkal és Littke legtöbbször maga dik-tálta gépbe beismerő vallomását. Tagadja, hogy Halassy Gérukának, v. Halassykának nevezte volna. Izgalmas szembesítés következett ezután Csákány és Littke között, mindketten fenntartották állításukat.

**Szécsy ügyész a tanúhoz:**

— Hogy szeretünk arról tudomást, fogalmazó úr, hogy Klauschek is kapott pénzt?

— Ez úgy történt, hogy az ügyész úr és én már hazafelé készültünk, mikor Littke a kihallgatás befejeztével könyönyedén megjegyezte, hogy Klauscheknek is adott pénzt. Ezt nem is kérdeztük, magától mondotta.

Littke: Valótlán! Az ügyész úr és a fogalmazó úr egész délelőtt faggattak és csak három órakor engedtek vissza a cellámba.

Csákány: Kérdés nélkül mondta el ezt...

Ügyész: Tud-e arról fogalmazó úr, hogy Cziller mit mondott, mikor eléje terjesztettük a vádat?

— Az volt a tónus, hogy „az urak azért ügyészek és rendőrök, hogy nyomozzanak és nem teszek magam ellen terhelő vallomást”. Cziller ezenfelül még megjegyezte, hogy ilyen „petiták” minden építkezésnél vannak.

Cziller: Nem így volt.

Elnök: Klauschek ígaltott állásban volt, mikor kihallgatták?

— Nem. Nyugodt volt, bemutatta a pezsgőszámát s mikor elébe tartuk Littke vallomását, ő is beismerő vallomást tett.

Halassy a tanu vallomására megjegyzi, hogy iganis szólította ezeken a becérő neveken.

Ezután az elnök a tárgyalás folytatását hétéfőre halasztotta.

.....

**Budapesten egy péksegédet kiraboltak a kollégái**

Budapest, okt. 23. Müller László péksegéd bejelentette a kapitányságon, hogy ma este 10 órakor, a mikor lakásába akart menni, három fiatalember megtámadta, megverte, összerugdosta annyira, hogy eszméletét veszítette. Amikor magához tért észrevette, hogy kabátját, puloverét s 25 pengőjét a támadók elrabolták. Elmondta még, hogy a támadók közül kettőben volt kollégát ismert fel.

.....

**HIRDETMEY.**

Felhívja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termelt, vagy vidékről a város területére akár tengelyen, akár vasúton, akár posta útján behozott fogyasztási adóköteles cikkeit — bor, sör, hús és szezese italokat — a behozattól számított 24 óra alatt a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt bejelenteni el ne mulassza. Közli a városi adóhivatal a város lakosságával azt, hogy az összes behozattali utakat fokozott és szigorú ellenőrzés alatt tartja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, minek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adóköteles cikk után járó fogyasztási adónak a 3-szorosáig terjedő bírságösszegben marasztaltatik.

Városi adóhivatal.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



### HETI MŰSOR:

23-án, pénteken: Ékszerablás a váci uccában (C. 5.)  
 24. Szombat: Vihar a Balatonon, (operett premier, bérlet).  
 25-én, vasárnap délután: Harapós Yérj.  
 Vasárnap este: Vihar a Balatonon.  
 26-án, hétfőn: Vihar a Balatonon. (A. 6. bérlet).  
 27-én, kedden: Vihar a Balatonon.  
 28-án, szerdán: Vihar a Balatonon. (B. 6. bérlet).  
 29-én, csütörtökön: Vihar a Balatonon.  
 30-án, pénteken: Vihar a Balatonon. (C. 6. bérlet).

### Ékszerlopás a Váci uccában

Fodor László vígjátéka  
 a Csokonai Színházban.

Ez az aktuális témájú és című vígjáték igazi szellemi trükk-darab. — A színpadon Fodor László egyébként sem ad újszerűt ebben a vígjátékában melynek a meséje kabaré-ötleten épül fel. Alakjai nem típusok, hanem egyenesen groteszk karikatúrák. A siker titka a felépítés technikájában, a szemtelenül szellemes dialógokban rejlik. Ezen a téren Fodor László kétségtelenül legtehetségesebb tanítványa Molnár Ferencnek, akinek fanyar ironiáját, sajátosos lyráját azonban nem tudja a maga hangszerére áthangolni. „Ékszerablás a Váci uccában” játék a játékért. Maga a darab a meglepő fordulatok halmaza, teleítzdelve sok, többé kevésbé sikerült „szel lemes” bemondásokkal. Humora mulatságos, de nem őszinte. Ez is inkább a technika-kérdés Fodornál, aki nem az Ondik, a Bónyák figurát vitte színpadra, hanem az elmés, vakmerő és intelligens nemzetközi kalandorokat. Szatirája felületesen gonoszokodó, de sok benne az ötlet, s ezért mulattat és szórakoztat.

Nagyképesség lenne most Fodornek ezt a külföldről importált, márkázott vígjátékát az ethika szemüvegén át bírálni. A szerző, akinek ez a legfajultalanabb, leglazább levegőjű darabja, ezúttal is csak nevetetni akart. Nos hát ezt a célt elérte, mert csütörtökön este a bemutató alkalmával a közönség nagyon sokat mulatott Fodor vígjátékán.

A gyors és eleven tempójú előadást Thuróczy Gyula rendezte, kifogástalanul. Úgyelt arra, hogy a játékstílus valóban játékos stílus legyen s ezzel nem engedte hamisvágányra siklani a darabot. Egyre azonban nagyon kérjük: a szüneteket feltétlenül rövidítse meg.

A főszerepben Kemény László egyik legnagyobb sikerét aratta. Pompás beszédtechnikája, eredeti alakító művésze, stílusos lendülete és nagy intelligenciája hiánytalanul érvényesült a játékában. Könyves Tóth Erzsí mélyebb tartalommal töltötte meg a valószínűtlenül romantikus báróné alakját, mint amennyit ez az egész bizarr szerep megérdemelt. Mindig érdekes, eredeti és meglepő tudott lenni, anélkül, hogy stílusterést követett volna el. A közönség melegen ünnepelte. Hasonlóan nagy lelkesedéssel fogadták a debreceniek régi kedvencét, Tuboly Lujzát, aki Teri asszony szerepében csupa élet, humor, közvetlenség és kedvesség volt. Ez a szenális tehetségű művésznő az idén is beigazolta a csütörtöki alakításával, — hogy ebben a metyében utólrhetetlen Thuróczy Gyula fanyar, kiélt grófja tökéletes figura volt. Cselle Lajos

elegáns és felszínes bankdirektora biztosan megformált alak. László Gyula az ékszerész szerepében finom komikummal játszott. Dr. Latzkó József élettel teljes, kitűnő figurája külön értéke volt az előadásnak. Szabó Imre az áldetektív szerepében jó megfigyelő re valló, művészi játékot produkált.

A kisebb szerepekben Rónai Béla és Szenes Sándor hibátlanok voltak. A közönség nagy tetszéssel fogadta Fodor László darabját, mely — minden „modern mentalitása” ellenére is, rendkívül mulatságos és érdekes vígjáték. (b. p.)

## MA PÉNTEKEN VIGSZINHÁZ

csak felnőtteknek a tart szelvényes napot. Színpad kerül Várkonyi Mihály, Iván Mosjoukine és Ágnes Petersen főszereplésével

# „A GYÖNYÖR”

Előfizetőink és olvasóink féláron nézhetik meg e lebilincselően érdekes filmet, az alábbi szelvények beváltása ellenében.

### DEBRECZEN

#### Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére  
 A VIGSZINHÁZ

október 23-iki bármely előadásra.  
 Előadások kezdete: 5, 7 és 9 óra.

### DEBRECZEN

#### Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére  
 A VIGSZINHÁZ

október 23-iki bármely előadásra.  
 Előadások kezdete: 5, 7 és 9 óra.

## Nagy sikerrel zajlott le a debreceni helyőrség Hubertus lovaglása

A debreceni helyőrség szokásos őszi Hubertus tereplovaglása csütörtökön délelőtt folyt le nagyszámu közönség részvételével. Mintegy nyolcvan katonatiszt vett részt a lovaglásban, mely a Szechenyi ucai laktanyából indult reggel 9 órakor. A verseny öt kifutásban történt, az első a Flohr János-serlegért, a második a helyőrségi lovas tisztek csoportja, harmadik a gyalogos tisztek, negyedik a vendégek, ötödik pedig az altisztek kifutása volt. A versenyen résztvevők közül majdnem mindenki befutott a célba.

Az első csoportban befutott tisztek a következők: 1. Gartner Lajos huszárszázados, 2. Pintér István huszárszázados, 3. Rostás Barna huszárszázados, 4. Györy Géza alezredes, 5. Koltay Zoltán huszárhadnagy.

II. csoport: 1. Polyi Ferenc főhadnagy, 2. Boschner Viktor százados, 3. Vitéz Huszkay István százados.

III. csoport: 1. Jeney Gábor főhadnagy, 2. Spieler Jenő százados, 3. Molnár Pál főhadnagy.

IV. csoport: 1. Vitéz Dienes Oehm Tibor főhadnagy, 2. Víz Elemér főhadnagy, 3. Trummer Béla százados.

Az V. csoport az altisztek csoportja volt, akik szintén igen szép eredménnyel szerepeltek a versenyen.

A vendégek csoportjában szerepelt az egyetlen női versenyző is, Ghyczy Tubi, aki nagy bravúrral oldotta meg a nehéz feladatot.

## Ujabb rendelet a külföldi devizák és valuták kötelező bejelentéséről

Szükség esetén könyvvizsgálatot is tarthatnak

A Budapesti Közlöny folyó évi október 22-i száma közli a magyar királyi minisztériumnak 1931. évi 5780. M. E. számú rendeletét a külföldi fizetési eszközök és értékpapírok, valamint a külföldi pénzürtékekre szóló követelések kötelező bejelentése tárgyában 1930—1931. M. E. szám alatt kiadott rendelet kiegészítéséről.

A rendelet felhatalmazza a Magyar Nemzeti Bankot, hogy a bejelentésre kötelezett személyeket adatok szolgáltatására és felvilágosítások nyújtására felszólíthassa és szükség esetén könyvvizsgálatot is tarthasson annak megállapítása céljából, vajjon a bejelentett értékek mentesítésére vonatkozó kérelemnek hely adható-e. Az adat-szolgáltatásra három nap határidő tűzhető ki és amennyiben a fél

a felhívásnak eleget nem tesz, a mentesség megállapítására irányuló kérelemről elállottnak lehet tekinteni s ez esetben a bejelentési kötelezettség alá eső értékek teljes egészében való rendelkezésre bocsátására hivatkozik fel. Ilyen esetekben az értékek rendelkezésre bocsátására irányuló felhívás ellen felszólamlásnak nincs helye. Egyébként a beszolgáltatásra vonatkozó felhívás elleni felszólamlásra három nap határidő állapíttatik meg és a felszólamlási bizottság felhatalmazást nyer arra, hogy az elbíráláshoz szükséges adatokat beszerezhesse és a felszólamlás elbírálása során a felet a Magyar Nemzeti Bank felhívásában megjelölt értéknél nagyobb érték vagy a felhívásban nem említett értékek rendelkezésre bocsátására is kötelez-

hesse. A rendelet egyben a bejelentési kötelezettség alá eső értékek rendelkezésre bocsátása iránt a Magyar Nemzeti Bank által kibocsátandó felhívás határidejét 1931. évi október 31-től november h. 15. napjáig meghosszabbította.

### Telelni vitték a Déri múzeum teknősbékáit

Hogy lesz háromból hét teknős béka.

Dr. Ecsedi Istvánnak, a Déri-múzeum tudós igazgatójának mindenre kiterjed a figyelme, ami csak a múzeumnal kapcsolatos és ami a múzeum körül történik. — Tudvalevően a múzeum előtt két vízmedence van, melyet vízesésszerűen állandóan táplálnak vízzel, hogy ez a hely is vonzóbb legyen, főleg a gyermekek számára, Ecsedi István három darab teknősbékát telepített a medencébe. Ezeknek az állatoknak állandóan sok nézője volt és a jámbor teknősbékák igen jól érezték magukat a múzeum szomszédságában. Sőt az a csuda is megtörtént, hogy alaposan megszapordtak a nyár folyamán. Háromból, hét lett. Nem természetesen történt ez a szaporodás, hanem a közönség szállított oda, díjmentesen még négy darabot.

A tél közeledtével Ecsedi István gondoskodása ismét kiterjedt a teknős békákra, miután a medencében télen nem tarthatnak vizet, Ecsedi István igazgató gondoskodott a teknősbékák teleltetéséről. Kitelepítette őket télire a vértési strandfürdőbe, ahol az iszapos helyeken szépen áttelehetnek ezek a jámbor állatok.

— Vastagh Gyula képkilállítását a püspöki héralpatábla, állandóan nagy közönség látogatja. A vásárlás is szépen megindult, hogy a vezetőség egyetértve a kiállító művészekkel, tegnap óta erősen leszállította az árakat, amellyel módot akartak nyújtani arra hogy a mai nehéz viszonyok mellett is mindenki áldozhasson a művészetért, s egy-egy szép képet magához válthasson s elintézte a karácsonyi meglepetés egyik részét. Vasárnap este zárul.

### Mindenütt

## beszélnek

az előkelő  
 budapesti

## Bristol

szálló  
 olcsó áraitól.

### Szobák

a lekötéstől függően  
 kitűnő napi ellátással már

12 P.-től

kaphatók

### Duna szobák

kültséggel a gyönyörű budai  
 hegyvidékre méltányos áron.

Bristol-menü 2 P 40 f. — Mindennap  
 órái tea és tánc. — Kávéházi árkak.  
 Vacsora rendes polgári árkakon. Tánc.  
 Hosszabb tartózkodás esetén további  
 engedmények.

Bristol-szálló  
 Budapest-Dunapart

Nézzé meg a Faipar őszi bútor kiállítását! Király ucca 4.  
 Piac ucca 83.



### A Csokonai Kör előadói szombaton délután indulnak Miskolcra

Hírül adtuk néhány nappal ezelőtt, hogy a Csokonai-kör a városok közötti kulturális kapcsolatok mélyítésére Miskolcon előadást tart. Az előadás, illetve irodalmi ünnepély, szombaton este nyolc órakor kezdődik a miskolci Zene-palota dísztermében. A Csokonai-kör szereplőit, akik a Galánffy-trióval és a kísérelő művészekkel együtt tizenketten vannak, a Csokonai-kör tagjai és választmányi tagjai közül is elkísérik néhányan. Egyes szereplők, akiknek Miskolcon ismeretségük van, előre elutaztak Miskolcra, hogy a propagandában segítsenek Sassy Csaba írónak, a Lévy Egyesület főtítkárnak. A többiek szombaton délután két óra harmincegy perckor indulnak és Szeerensig szemenyvonaton, onnan pedig gyorsvonaton mennek. Az utiköltség azoknak, akik tisztviselői jeggyel utaznak, oda-vissza mindössze hét pengő 50 fillérbe kerül. A Csokonai-kör vezetősége ezúton is fölhívja a kör tagjait és barátait a kirándulásban való részvételre. Jelentkezni lehet Csobán Endre főtítkárnál a városi történelmi levéltárban, telefon 11-30. Visszautazás tetszés szerint vasárnap délelőtt vagy délután.

— **Victor János előadása a főiskolás diákok számára.** Szombaton délután hat órai kezdettel a Kollégium dísztermében, dr. Victor János budapesti teológiai tanár, a Magyar Ev. Ker. Diákszövetség elnöke tart előadást: „Krisztusmentes kereszténység?” — címmel. Az intellektus válságának a szempontjából érdekes diákelőadás íránt, nagy érdeklődés nyilvánul meg. Beléptidő nincs.

— **László Béla dr. előadása.** Az OMIKE főiskolai hallgatók jogászszakosztályának rendezésében tegnap este tartotta meg előadását dr. László Béla kereskedelmi iskolai tanár, a „Jog és gazdasági élet viszonya” címen. A zsidó hitközség nagytermet nagy közönség töltötte meg, melynek soraiban ott láttuk dr. Fejér Ferenc hitközségi elnököt, Gaál Samu HÉV vezérigazgatót, dr. Brunner Lajos főorvost, dr. Tarján Oszkár felügyelőt, Mező Armin stb. László Béla dr. közel egy óra értekezés keretében ismertette a jog- és a gazdasági élet viszonyát, rámutatott a pénz és a megélhetés nagy problémáira, a megélhetési és rámutatott a jog területének azokra az ösvényeire, amelyekben haladva egy egészségesebb gazdasági élet kialakulása várható. A rendkívül mélyenjáró, nagy tudást eláruló és végtelenül tanulságos előadásért a közönség percekig tartó ünneplésben részesítette a kiváló előadót.

— **Ujságírók közgyűlése.** Ma délután fél négy órakor ülést tart a Debreceni Ujságírók Egyesülete, igen fontos kérdések ügyében, éppen azért kéri az elnökség a tagokat, hogy teljes számban jelenjenek meg a megjelölt időre, az Ujságíró Clubban.

— **Hirdetmény a póthimlőoltásokról.** Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatósága értesíti a város érdekelteket lakosságát, hogy az őszi póthimlőoltások a folyó évben, október hó 25-én, vasárnap délután, két órától fognak megtartatni, a Kossuth ucca 20. számú épület (rendőrség), földszint 43-ik számú helyiségében. Erre az időre be kell hozni mindazokat a gyermekeket, akik a folyó évi márc. hó első napja előtt születtek s eddig valamely okból még nem oltattak be. Dr. Vass Károly tb. főjegyző.

## Temetésről hazajövet holtan találták kislujkat

### Két haláleset egy bőszőrményi családban

Súlyos csapást mért a sors Sz. Vargha Lajos hajdúbőszőrményi gazdálkodóra. Huszonkétéves egyetemi hallgató fia, Imre, rövid betegkedés után elhunyt. A haláleset miatt az elhunyt nagybátyja, sz. Vargha János és felesége, a távolabb fekvő tanyai lakásukról bementek Bőszőrménybe, a halottas házhoz, hogy a temetésen résztvegyenek. A tanyán csak a gye-

rekek maradtak s ez a körülmény súlyos szerencsétlenségre adott okot. A szülők távollétében a két éves kis Pali fiuk kezébe sósavas üveg került s a mitsem sejtő gyermek annak tartalmából ivott. Az erős mérég annyira összegegette a gyermek belsőszeit, — hogy meghalt. A mélyen sújtott család íránt általános a részvét.

## Reichmann Vilmos bíróság elé állította feljelentőit

Megemlékeztünk annak idején arról a nagy port felvert vizsgálatról, amely Reichmann Vilmos szesznyagkereskedő ellen indult volt alkalmazottai feljelentései alapján. Reichmann nagyarányu szeszcsalással vádolja a feljelentés és a vizsgálat nagy titokban indult meg. Amikor a vizsgálat részletei nyilvánosságra kerültek, az illetékes pénzügyi hatóságok titoktartására való hivatkozással megtagadtak minden felvilágosítást s így a közönség élénk érdeklődéssel várja ennek az ügynek fejleményeit. Most újabb fordulat történt az ügyben: Reichmann Vilmos bíróság elé állította Valkó Mihály napszámost és Volacek József nyugalmazott pénzügyőrt, akik Reichmannnak állítólagos üzemeit letelezték.

A védelem kérésére a bíróság úgy

határozott, hogy a pénzügyi vizsgálat iratainak beszerzése után fog csak dönteni afelől, vajon itt tényleg hamis tanúzásra való rábírást és rágalmozást történt-e s a tárgyalást az iratok beszerzéséig elnapolták. Érdekes lesz megismerni a pénzügyi hatóságok ebbeli állásfoglalását, mert kérdéses, hogy a nagyszabású jövedéki vizsgálat iratait annak teljes lezárásáig kiadják-e vagy sem. Mindenesetre a közérdek azt kívánja, hogy ennek az ügynek mihamarabb megtörténjenek a záróakkordjai és pedig a nyilvánosság előtt. Miután az eredeti letelezések szerint itt többszáz ezer pengő adócsalásról van szó, reméljük, hogy a pénzügyi hatóságok a mihamarabb befejezendő vizsgálat részleteiről és eredményéről a nyilvánosságot informálni fogják.

— **Ragyogó napfényt varázsol este és borús időben az a 10.000 gyertyafényű amerikai reflektor, amellyel LIENER fényképész a szobnól-szobnó fényképtelvényeket készíti, Csapó u. 1. szám alatti műtermében.**

— **Francia kézbe kerülnek az erdélyi aranybányák.** Egy francia tökecsoporth ajánlatot tett a román kormányának a nagybányai aranybányák átszervezésére és a termelés nagymértékű fokozására. Komoly tárgyalások folynak arról is, hogy az ősz szes romániai aranybányákat modernizálják. A román kormány már régebben is kapott hasonló ajánlatokat, azonban visszautasította, míg most előreláthatóan megromlott pénzügyi helyzetében nem fog idegenkedni a francia tőke igénybevételeitől sem.

— **Ötvennégy évi házasság után született az első gyermekük.** Bródból jelentik: A szomszédos Milanovici községben, Ivics Sztójan nyolcvan éves gazdálkodó felesége, ötvennégy évi házasság után szülte meg első gyermekét. Az anya hetvenhat esztendő. A nagy esemény nem viselte meg az anyát, mert már másnap hozzátalott a mindennapi házimunkájához.

— **Dr. Pintér Mihály piarista tanárt Debrecenbe helyezték.** Dr. Sebess Ferenc, a Kegyes Tanítórind magyarországi tartományának főnöke a dr. Vainóczky István kegyesrendi tanár halálával megüresedett debreceni katolikus reálgimnázium matematikai fizikai tanszékére, dr. Pintér Mihály piarista áldozópapot, a budapesti reál-gimnázium tanárát helyezte Debrecenbe. Dr. Pintér Mihályal nagyképzettségű, kiváló tudóst nyert a debreceni kath. reálgimnázium tanári kara.

— **Kedvezményes gyűmölcs-faltványok beszerzésére jogosító igazolványt állít ki a Tiszántúli Faültetők Társasága, tagjai részére, melyért elegendő levelezőlapon fordulni a titkársághoz, Debrecen, (Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara), Hunyadi u. 5. szám.**

— **Megjelent a Tiszántúli Diákélet második száma.** Igen érdekes változatos tartalommal, cikkek, versek, elbeszélések, regényrészlet, keresztregény és még sok más közlemények tarkítják a Tiszántúli egyetlen diákújságját, melynek második száma mellán számíthat fokozottab érdeklődésre. Kapható a trafikokban, ára tizenkét fillér.

— **A MANSZ kézimunka- és varró-tanfolyama.** A kiállítás befejeztével a MANSZ az ott látott kézimunkák el-sajátítására és szabás-varrásra, tanfolyamot hirdet. A tanfolyam vezető-jül sikerült megnyerni M. Walter Edith iparművésznőt. Beiratkozás október 28-ig, a MANSZ irodában, Széchenyi ucca 1. szám alatt, délelőtt 10—1 óra között.

— **A népjóléti miniszter felemeli a szegények betegápolási járulékát.** Már több ízben intéztek feliratot a városi és megyei törvényhatóságok, hogy a szegények betegápolási költségét emeljék fel, mert a betegápolási alapból eddig kiutalt összeg kevésnek bizonyult. A népjóléti miniszter most arról értesítette Hajdúmegyét, hogy mivel az eddig kiutalt összeg kevésnek bizonyult, az összes megyék járulékösszegét felemeli és a jövőben nagyobb összeget utal ki. Remélhetőleg hasonló intézkedés történik a városokra nézve is.

## Ujabb gyermekbénulás történt

Bár a tisztiorvosi hivatal abban a reményben volt, hogy a hidegebb idő beállta véget vet teljesen a gyermekbénulás járványának, mégis most azt kellett megállapítani, hogy a betegség nem szűnt meg teljesen. Tegnap egy újabb megbetegedést jelentettek be. — Lehetséges, hogy a fertőzött házak valamelyike után terjed a betegség.

— **A Csapókerti Olvasókör,** a tagok közötti társadalmi érintkezés fejlesztése és népies szórakozás céljából, — október hó 25. napján, vasárnap este nyolc órakor, saját helyiségében, Csapókert, Kisfaludy ucca 39. szám alatti családi jellegű teaestélyt tart. Belépődíj nincs. Adományokat a kör javára köszönettel fogadjunk. Szórakozásról a vigalmi bizottság gondoskodik.

— **A Lord Rothermere Club** heti összejövetelei a szezon megkezdése óta rendszeresen folynak. A legközelebbi összejövetel ma délután hat órakor lesz a Gambrius vendéglő külön-termében. Az összejöveteleken résztvevők angol nyelvtanár vezetésével, minden díj nélkül gyakorolhatják magukat az angol társalgásban.

— **Szaporodnak a baromfilpások.** Az utóbbi napokban nagyon elszaporodtak a baromfilpások és alig mulik el nap, hogy ne tegyenek emiatt feljelentést a rendőrségen. Tegnap Oláh Zsigmond bollszolga, Kemény Zsigmond ucca 9. szám alatti lakos tett feljelentést ismeretlen teltesek ellen, aki az éj folyamán a tyúkketrecét megdézsmálta. A rendőrség keresi a tyúktolvajokat.

— **Egy bányászcsalád megdöbbentő tragédiája.** Megdöbbent ötmegszerecséltenség történt Nagybátány községben. Sulyok Albert bányamunkás családja ebédre gombát fogyasztott, — amelyet a bányászcsalád tagjai szedtek az erdőn. Nemsokkal az ebéd elfogyasztása után a család tagjai egymásután rosszul lettek. Állapotuk percéről-percre rosszabbodott és éjfélkor meghalt Sulyok Albert 12 éves kislfia, majd 14 éves leánya, azután a felesége, 18 éves fia és végül pedig a bányász halt bele a mérgecsomba által okozott mérgezésbe. A bányász hattuag családjaiból csak egy hat hónapos csecsemő menekült meg, akit a szomszédok vettek egyelőre gondozás alá.

— **A debreceni erdők kezelése.** Az állami tisztviselők fizetését tudvalevőleg leszállították. Ilyenformán a debreceni erdők kezelése is kevesebbe kerül az államnak. Ez a tény vetette fel azt a gondolatot, hogy a takarékosági bizottság javaslatot tesz a törvényhatósági bizottsági közgyűlésnek, — hogy írjon fel a kormányhoz és kérje, hogy a holdankénti hetvenöt filléres erdőigazgatási átalányt, amit a város az államnak fizet, szállítsák lejjebb.

— **Takarékosság a szaklapokban.** A belügyminiszter körrendeletet intézett a megyékhez és arra hívja fel őket, hogy a községeknel a szaklapok megrendelésénél a legnagyobb takarékos-sággal járjanak el.

— **Hamis egypengős a vásárban.** — Brunner János, Széchenyi ucca 42. szám alatti pékmester, beszolgáltatott a rendőrségre egy darab hamis egy-pengőt, amelyet a vásárban kapott. A rendőrség nyomoz.

## Arany Bika gőz- és kádfürdő

villamoson oda- és visszautazásra is érvényes jegyei

1 pengő 20 fillérért minden villamos kalauznál kaphatók.

— **Israellita istentiszteletek a Deák Ferenc uccal templomban:** Pénteken estefelől szombatköszöntő ima négy ó. negyven perckor. Szombaton reggel egy negyednyolc órakor, délelőtt fél-tizenegyet, délután négy órakor. Szombaton kimenetele öt óra huszonöt perckor. — **A Kápolnás uccal templomban szombaton reggel félnyolc órakor, s egyébként pedig, mint a Deák Ferenc uccal templomban.** — Hétköznapokon mindkét templomban reggel félhét és este öt órakor. Az Elnökség.

— **Istentiszteletek ideje az orth. izr. templomban.** Pénteken délután 4.30 órakor. Szombaton reggel 8 órakor, délután négy órakor. Szombaton kezdete pénteken délután 4.20 órakor, s kimenetele szombaton este 5.27 órakor.

— **Ecsedi István múzeumigazgató előadást tart az Iparoskörben.** A debreceni Iparoskör, folyó hó 25-én, — vasárnap szokásos kultúrdélután rendez az Iparoskör dísztermében. — A rendezőség előadástartásra ez alkalommal dr. Ecsedi István múzeumigazgatót kérte fel, aki „Látogatásom Párizsban” címmel tartja meg, általános érdeklődésre joggal számot tartó előadását. A műsor többi részét elsőrangú ének és zeneszámok, valamint vígjelenetek töltik be, melynek részletes ismertetését a holnapi számunkban közöljük.

— **Borral oltották a tüzet.** Nagykanizsáról jelentik: A zalamegyei Söjtör községben, az országos vásár idején tűz támadt a szőlőhegyen, ahol egy pince gyulladt ki. A nagy szélben a tűz gyorsan terjedt, s továbbterjedését vízhiány miatt nem tudták megakadályozni. Ekkor három égből pincébe vezették a tűzifescskendő tömlőjét s új- és óborral oltották a tüzet, amit végül is a három pince borkészletének az árán sikerült lokalizálni. Az oltásra többszáz hektó bort használtak.

— **Anyakönyvi hírek. Születések:** Lisztes István gazdálkodó, fiú Ferenc. Bancsi János fuvaros, leány Mária. Tóth Sándor fűszerkereskedő, l. Sára. Huszár Józse földműves, leány Róza. Leiter Péter földműves, leány Piroška. Dr. Juhász Géza kereskedelmi isk. tanár, leány Edit. Posta Lajos gadálkodó, fiú Gábor. — **Halálozások:** Rosenfeld Dezső izr. 37 éves, Balkány. Eljegyzés: Tóth Zoltán—Orbán Margit. Kiss Gyula—Kovács Mária. Bíró Elek—Sturm Anna. Somgyői Gyula—Szigeti Erzsébet. Tóth János—Arnóczy Ilona. — **Házasság:** Puskás László—Szilágyi Piroška.

— **Megszűnt iparok.** A múlt héten az elsőfokú iparhatóság a következő iparokat törölte lajstromából: Papp Károly cipész, Blum Izák baromfikereskedő, Friedmann Jakab sütő, ifj. Medgyesi Imre csizmadia, Boldog Kálmán és Társa szobafestő és mázó, Kertész Jakab rőfős és rövidárú kereskedő, Keszer Adolf nőiszabó, Kovács Antalné szatóc. Lusztig Chájem Wolfné bőrkereskedő, Szabados Mihály hűstőlital kereskedő, Székely János cipész, Csilli Gyula szatóc, Vaszkau Mór cipész, Horovitz Lajos szatóc, Jóna Istvánné nőiszabó, Harcsányi István fűszerkereskedő, Bakó Gábor fuvaros, Bodnár Károly lakatos Nagy Károly fuvaros, Hoffer Vilmos kézimunkakészítő, Csórián Sándor fuvaros, Steuer Józsefné rőfőskereskedő, Török Zsuzsánna szatóc, Mester Sándorné kifőzős.

— **Szarvas került az autó elé.** Furcsa szarvaskaland történt a minap, éjjel a Lillafüredi úton, egy autó utasaival. A kocsi Lillafüred felől Egerbe tartott és Felsőtárkány alatt az országúton hirtelen eléje toppant egy hatalmas szarvas. Ugylátszik, hogy az úton akart keresztülmenni a vad, a reflektor fényétől azonban elkáprázott a szeme és nem tudott elmenekülni. A kocsi pillanatok alatt utolérte az állatot és elütötte. Az autó könnyebben megrongálódott, a szarvas azonban elpusztult.

## Matuska Biatorbágnál egy kunyhóból nézte végig a vonat lezuhanását

Három ország rendőri kiküldötteinek helyszíni szemléje beigazolta Matuska állításait  
Németország is kikéri Matuskát

Budapest, október 22. Matuska Szilveszter bűnügyében csütörtökön délelőtt a biatorbágyi merénylet színhelyén terepszemle volt, amelyen részt vettek a német és az osztrák kiküldött rendőrtisztviselők is.

Köddös reggelen érkezett ki a rendőri bizottság a kísérteties magasságban elfuló viadukt lábához. A nagy vasúti szerencsétlenség külső jelei még jóformán frissen láthatók. — A szakértői bizottság minden egyes tagja felkészült a meredek töltesen, egészen addig a pontig, ahol a robbanás történt. Pontos méréseket eszközöltek és ismételt megállapították, hogyan helyezte el a tettes a cső alakú pokolgépet. A külső jelek azt mutatták — Gennath kijelentése szerint —, hogy pontosan ugyanazzal a módszerrel, s hasonló technikával hajtották végre a jüttorbogi sínrobbantást, amely alkalommal a berlini expressz vonat kiküldött helyéből és lezuhant a mélységbe. A rendőri bizottság a színhelyen pontról-pontra összehasonlították Matuska Szilveszter részletes bécsi vallomását a színhelyen talált adatokkal. Megállapították és ezt jegyzőkönyvbe is foglalták ma délelőtt a főkapitányságon — hogy Matuska beismert vallomásának minden egyes pontja megegyezik a helyszíni adatokkal. Matuska adatainak ellenőrzése végett nemcsak magát a viaduktot vizsgálták alaposan felül, hanem bejárték a környéket is.

Matuska ugyanis Bécsben beszámolt arról is, hogyan készült napokon át a nagy vasúti katasztrófa végrehajtására. Arról tett vallomást, hogy már szept. hó kilencedikén kiment Nagytéténybe, de ott csupán egy éjszakát töltött el a vasúti fogadóban, utána kiment a viadukthoz, alapos helyszíni szemlélet tartott s mivel rá esteledett, nem akart a sötétségben egyedül elindulni, tehát a közelbe meg szőlőkertben álló csősz kunyhót szemelt ki, odament s mikor látta, hogy az üres, fekvő helyet készített magának. A közelből szalmát hordott össze és így vetett magának ágyat. Itt töltötte az éjszakát. Napközben és késő este megfigyelte a terepet, meglesve, hogy milyen vonatok haladnak el, hogy megfelelő időben szerelhesse fel a kiszemelt pokolgépet.

A rendőri bizottság a Matuska vallomásában megjelölt csőszkunyhót meg is találta a viadukt közelében.

Megállapították, hogy Mayer Simon bíai lakos szőlőjében áll ez az egyszerű csőszkunyhó, amelynek az ajtajából ide lehet látni, a viaduktnak arra a pontjára, ahol Matuska a pokol gép felrobbantásának pillanatában a vonat lezuhanását remélte. A kunyhóban tartott szemle során megtalálták azokat a szalmamaradványokat, amelyeket Matuska hordott oda. Kihallgatták Mayer Simon szőlősgazdát, aki elmondta, hogy elhagyott kunyhójában azelőtt nem volt szalma, tehát ismeretlen valaki hordta oda. Ők megtalálták, hazavitték az udvarra. Lepréselt, legázolt szalmát Mayer háza udvarán meg is találták. Kétségtelen, hogy Matuska vitte oda s ez is érdekes bizonyítéka annak, hogy Matuska a szalmagyűrtől leste a vonatok éjszakai közlekedését. Valószínű, hogy Matuska a pokol gép felszerelése után is ismét ebbe a kunyhóba vonult vissza, várni arra, hogy miképpen sikerül a terve, innen nézte végig Matuska a kivágított vonat lezuhanását s amikor felhangzott a halálhörgés a párszáz lépésnyire elterülő völgybe ment az összerögtört vonat roncsai mellé. Érdekes, hogy Jüttorbágnál is ilyen távolfekvő

rejtekhelyről nézte végig Matuska, a saját beismert vallomása szerint a merényletet. A rendőri bizottság sok más, a nyomozás szempontjából fontos adat feljegyzése után autón visszatért a fővárosba.

Gennath dr. berlini rendőrfőnök, a következőképpen nyilatkozott:

— Mély meggyőződésem az, hogy Matuska valóban tervszerűen, előre megfontolt szándékkal hajtott végre a merényletet, mint ahogy előtünk vallomásában tettének részleteit beismerte. Természetesen nem tartom kizártnak azt, hogy a nagyon ügyes s technikailag képzett vakmerő Matuska

Szilveszter, ha egyedül is követte el a vasútrobbantást a színhelyen, mögötte olyanok álltak, akik a költséges vonat-robbantások egész sorát megrendelték nála, ismeretlen célok érdekében. — Ennek a kinyomozása most már a budapesti rendőrségre vár.

Berlin, okt. 22. A potsdami törvényszék vizsgálóbírája Matuska ellen megindította a bünyenyítő eljárását. A vizsgálóbíró Matuska ellen letartóztatási parancsot adott ki. A jogszabályok értelmében ezzel megnyitott az útja annak, hogy hivatalosan kérjék Matuska kiszolgáltatását Németországnak.

### „Ej uchnyem“

... Múlt este az egyik külföldi rádióstúdió műsorát hallgattam, amelyben a volgai hajósok csodaszép dala is szerepelt. Többször hallottam már, karénektől, rádió, gramafonon és minden egyes alkalommal mélyen rezonált a lelkem, de soha annyira, mint egy csillagos szeptemberi estén, mikor már a szellő is hűvösebbre fordul és csendesen, alázatosan kopogtat az ősz... Esembe jutott egy barátom, aki most fájdalmas hónapokat él át, mert elvesztette azt, akit nagyon szeretett... Ő mondta nekem: »Látod olyanok vagyunk, mint a robotoló evezős szolgák — hajtjuk a megelhetésünk csolnakját a nagy folyón, az életen, a sok, sok hullámverés — a küzdelmek között!... És hajtjuk... és izzadunk... és fáradunk... és egyszer csak kihullik az evező a kezünkől és sápadtan hátradőlünk a padra... sokszor akkor, amikor átküzdöttük magunkat a nagy hullámokon, a vihar elült és tovább már lágyan ringatva vinne bennünket a megszéledült, fodrozó hullámú folyam...«

Ezt mondtad barátom!... S így is van!... Ahogy hallottam a gyönyörű dalt, a te mondásod tesztül meg bennem. A gondolatom odaszállt a nagy folyóhoz, amelyet én még sohasem láttam... — Ugy éreztem, naplemente van... A nagy bárka csendesen siklik az ütemes evezőcsapások erejére és a lebukó nap utolsó néhány sugarát sárgás arannyal önti el a farradt, izzadt, csapzott arcokat.

Az alkonyati égből sárgás-kékes tengeren halvány rózsaszín felhősíkok ágaznak szerte, mint ha valami gyönyörű, hatalmas kerti virág rózsaszínű szirmai teriténének ernyőt az árnyékba boruló tájak fölé...

És siklik a bárka... és halkan zendül az élet baritonja: .... ej uchnyem!... az ő küzdelmükben a miénket látom. Hiszen az élet is azonos, a küzdelmek is, csak a bárkában ülő emberek arca más és más. S valahogy csodálatos!... — Ugy érzem, hogy ott ülök és hajtom az evezőt... izzadok, fáradok, küzdök, kesergek, az evező rúdja kegyetlenül a vállamba, a mellembe vág — és mégis oly jól esik a nap sárgás, aranyló sugarait lát nom, éreznem! Mégis jól esik a rózsaszínű felhőkre nézmem és szivni, mélyen szivni be a levegőt, mintha a felhővirágok édes, mámorító illatát szivnám magambal

Zeng, zúg, kering mellettem, bennem, köröttem a dallam s átfog, körülfog, befog magába, mint ahogy a harmatesepet felszivja a lég...

Ütemesen lendül a két kezem, dobban a szívem s tágrameredt szememmel a légóceán tüzes bárkáját nézem... a napot... Nézem, amíg csak utolsó sugara át nem hasít a messzeségen. Aztán homályba borul minden, bárka, folyó, emberek. Csak érzem, tudom, hogy ott vannak velem, mellettem. A sok-sok mindenféle arc: gögös, szerény, jó, rossz, nagylelkű, kapzsi, engedékeny, kicsinyeskedő — mindi, mind robotol és olykor sandán kapja tekintetét a másik felé. A jószágos szemek szelíden villannak össze a gyűlölet vadul forgó szembogaraival... Ez a csolnak nagyon tartalmas!

Látod barátom és vannak, akik sáppadt arccal dőlnek hátra az evezős padon... Ők már nem énekelnek... Kilobbanó szemük még felfogja az utolsó napsugarat és a szájuk kinyílik nagyra, mintha egy mélyet, hosszut lélegzene be a rózsaszínes alkonyatból!... Vagy talán éppen sóhajításukban a rózsaszínű óceán szivta ki és szivta fel őket?! Lehet, mert némelyikük mosolyog!!

S akik maradnak a padon, húzzák az evezőket. Az Elet-bárka lassan úszik lefelé... Nappalra válik az éjjel — éjjelre a nap és vidék vidékre jön. Jön, megy a hajó — az ének hol itt van, hol távolabb.

... Ezek villantak át agyamban, amikor egyik elmúlt estén hallgattam a dalt. A fortissimó lassan elhalt s csak mint mélyről jövő távoli zsongás lebegett a légben. Soha, soha nem kapott úgy meg, mint akkor, amikor a csillagos szeptemberi estén kőrülzsongta a lelkemet. Az augusztusi estén, a mikor a szellő sokszor már hűvösebbre válik és halkan, alázatosan kopogtat az ősz. Mindig irtam őszi levelet; most ezuttal ez az őszi levelem és szeretném, ha a te lelkedben is felcsendülne sokszor az élet messzező, gyönyörűsége baritonja, amikor bárkánkat még aranyozza a napsugár és felénk terülnek a rózsaszínű fellegvirágok.

Kula György.

— **Árverés.** Tőzsér Gyula javára, 892 pengő lőke és jár. erejéig, 1931. november 2. délután négy órakor, Pósalaky László tanyáján, Kabán traktor, aratógép, malacok, sertések, lovak tengeri, árverésen eladotnak.

# SPORTHIREK

## Csütörtöki tréningjén 4:0-ra győzött a Bocskai, amely stílusban fejlődött Vampetich játéka által

Az Újpest, a múlt szezon bajnokcsapata lesz vasárnap a Bocskai ellenfele és erre a valóságos derbinck számító mérkőzésre nemcsak Debrecenből, hanem az egész Tiszántúlról összegyülekeznek a futballsport hívei. Erős, izgalmas mérkőzésre lesz kilátás, olyan küzdelemre, amely szívet nyonyörkötető minden futballrajongó számára.

Minden az Újpesttel vívott mérkőzésén akkor tudott eredményt produkálni a Bocskai, ha a stílusra teljes mértékben érvényesült. A Bocskai vezetősége éppen ezért nagyon helyesen a vasárnapi sorsdöntő mérkőzésre való felkészülése előtt minden eszközzel a stílus javítására törekszik. Eppen ebből a szempontból játszik már a vasárnapi meccsen Vampetich István, a Bocskai volt kiváló jobbhalfja, akinek játéka a mai tréningen a régi szint adta vissza a csapat munkájának. A Bocskai csapata a sérülése miatt pihenő Mátéffy nélkül állott fel, Mátéffy helyén Opata játszott, a halvesorban pedig régi posztját Vampetich foglalta el, egyébként a csapat változatlan volt. Vampetich beigazolta, hogy régi jó formájában van ismét, kitűnő szerelése, de még inkább okos játéka és remek lapos passzai, amelyekből a földön való játékokot folytathatta a csatársor, mind azt igazolták, hogy feltétlen szükség van rá a csapatban. A könnyen játszó csatársor szépen gördülő lapos kombinációkkal dolgozva négy gólt rugott amatőr ellenfelek. A Bocskai minden ízében kilégitett.

A mérkőzés iránt óriási érdeklődés mutatkozik úgy Debrecenben, mint vidéken. A jegyek árusítását a MÁV Menetjegyiroda már megkezdte.

### P. MÁV—DKASE AMATŐRBAJNOKI MÉRKŐZÉS.

Az amatőr bajnokság egyik legérdekesebb mérkőzése, a bajnokság első és második helyén álló DKASE—P. MÁV bajnoki mérkőzés kerül vasárnap délután lejátszásra, mely mérkőzést nagy érdeklődés előzi meg, különösen amiatt, hogy a bajnokságban oly meglepően szereplő P. MÁV képes lesz-e a DKASE ellenében igazolni eddigi eredményeinek realitását. A mérkőzés egész olcsó tréningjegyekkel tekinthető meg és pontosan fél 11 órakor kezdődik a DKASE ügétetői sporttelepén, míg elő-

zöleg fél 9 órakor a Villanygyár játszik a Textilgyár csapatával.

### FELHÍVÁSOK.

A DKASE ezton kéri fel játékosait, hogy ma, péntek este 3 órakor tartandó szakosztályi ülésen jelenjenek meg. *Vezetőség.* — Ezennel értesítem a Dohánygyár összes játékosait, hogy ma, pénteken délután háromnegyed 3 órára a Dohánygyár előtt jelenjenek meg. Pontos megjelenést kér az *intéző.*

## KÖZGAZDASÁG

### TERMÉNYTŐZSDE

A *készárúvásáron* a buza 25, a rozs pedig 30 fillérrel volt drágább. A tengeri kivételével, amely 20—25 fillérrel olcsóbbodott, igen szilárd volt az árpa és zabüzlet is. A sörárpa felső árhatárát 50 fillérrel emelték, míg a takarmányárpa és a zab 25—25 fillérrel drágult.

A *határidőpiacon* szintén 20—25 filléres áremelkedések keretében kötötték a decemberi és a márciusi búzát.

A *határidőpiac hivatalos árfolyamai:* Buza decemberre 10.80—10.82, márciusra 11.85—11.87. Rozs decemberre 11.27, márciusra 12.20—12.22. Tengeri májusra 13.20—13.24. A különleges (80 kg) tiszai buza 11.00—12.10 P.

A *budapesti árutőzsde hivatalos árfolyamai:* Buza tiszai 77 kg-os 10.15—10.50, 78 kg-os 10.30—10.65, 79 kg-os 10.45—10.80, 80 kg-os 10.50—10.85, felsőtiszai 77 kg-os 9.60—9.85, 78 kg-os 9.75—10.00, 79 kg-os 9.90—10.15, 80 kg-os 10.00—10.20. Rozs pestvidéki 10.20—10.30, egyéb rozs 10.20—10.30, tak. árpa I. 15.75—16.25, tak. árpa II. 15.50—16.75, felvidéki sörárpa 18.50—21.00, egyéb sörárpa 17.00—18.00, zab I. 18.00—18.50, zab II. 17.75—18.00, egyéb tengeri 15.50—15.80, korpa 10.00—10.20.

### Pesti állatvásárok.

A *vágómarhavásárra* felhajtottak 587 marhát. Ökör legjobb 87—88, kivételesen 102, közép 50—78. Bika legjobb 60—63, közép 41—58, gyenge 38—40. Tehén legjobb 66—73, közép 44—64, gyenge 32—41. Bivaly 30. Növendékmárha 38—66. Kiesontozni való marha 15—30. Az irányzat barátságosabb.

A *ferencvárosi sertésvásárra* felhajtottak 4035 sertést. Eladtak elősúlyban kilogrammonként könnyű sertést 100—108, közepes 108—116, nehéz sertést 116—120. Prima keresztelt 114—116 fillérért. Az irányzat lanyha.

## APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűből álló, valamint levelezési, házassági, kereskedelmi, ipari apróhirdetések és a kezdő szavak díja kétszeresen számítattik. Apróhirdetések csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetők. — A közlési díj vidékről postabélyegben is beküldhető. A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen, József kir. herceg-utca 1. sz. (Bika-bérbázis) tudhatók meg. — Hirdetési ügyekben telefonon a 788. szám nyújt felvilágosítást.

**Alkalmazást nyerő**

**Ügyes**  
kabátvarrólányok, azonnal felvétetnek, Gelbmanné, Hatvan ucca 18  
1659

**Egyszerű**  
asszonyt keresek bejárónénak Timár ucca 32  
1657

**Szerény**  
fiatal asszony, gyermek mellett, vagy kisebb háztartásban bármilyen állást vállal. Levelet e lap kiadóhivatalába, „Szerény” jelígre kérem.  
A.

**Alkalmazást nyerő férfi**

**Péksegéd,**  
önállóan dolgozó, felvétetnek, esetleg péksegéd kiadó, Kurucz ucca 1.  
1666

**Mészárossegéd,**  
aki húst mérni perfekt tud, felvétetnek, Szent Anna ucca 10.  
1669

**Alkalmazást kereső**

**Egy**  
magános nő házmesteri állást keres, vagy bejárónőnek elmenne, jó bizonyítvánnyal. Értekezni lehet Hatvan u. 61. szám. 11. szoba.  
1658

## Pénz

**Privát kölcsönt,**  
1500—2000 pengőt, biztosítással keresek. Cím a kiadóban.  
1671

## Társ

**Társat**  
keresek jövedelmező vállalkozáshoz 10,000 pengővel. — Leveleket „100%” jelígre kiadóba kérek.  
1599

## Üzlet, műhely, raktárhelyiség

**Üzlethelyiség**  
a Bika bérbázisban kiadó. Felvilágosítást ad a házfelügyelő.  
h. X. 10. v. v.

## Atadó üzlet, vendéglő

**Hajduszoboszlón**  
egy jólmenő kézimunka üzlet elköltözés miatt egyezeröttszáz pengőért átvehető. Erzsébet kézimunka üzlet.  
1656

## Rádió

**Hangszórót,**  
dynamikus, 120 pengőért, négy és nyolc pólusú, legújabb szerkezetű hangszórót, gyönyörű mély hangszínezettel, már 25 pengőért árult Tasnádi Kovács Sándor rádió laboratóriuma, Piac ucca 42. Pannonia udvar.  
P

## Kereslet

**Zálgocédulát**  
veszek legmagasabb árrban, minden tárgyról, Eötvös utca 15.  
1579

## Ajánlat

**Férflingvarrás 1.20**  
paplanlepedő 1.50, monogram, kézi himzés, női fehérnemű varrás gyönyörű kivitelben. —  
Fas u. 2. 6. h. vv.

**Gyümölcsfák:**  
magas törzsű, nagyszemű oltott pöszmete és ribizli, kajszibarack, őszi barack, meggy, bírsalma és diófák kaphatók Sesztina utca 4. alatt Kisállomás mellett.  
1567

**Lakáson**  
szépen mosok, vasalok, házhoz is megyek olcsón, Vassné, Csapó utca 45., keresztépület.  
1654

**Butorozott szoba**

**Püspöki palota,**  
földszint 21. butorozott szoba kiadó. Ebédkoszt kihordásra kapható.  
1664

**Kiadó**  
uri családnál utcai szép butorozott szoba, külön előszoba bejárattal. —  
Kölcsei 3. 1652

**Kétágyas**  
uccai szoba, szolid uraknak kiadó. Eötvös ucca kilenc szám. 1593

**Csinosan**  
butorozott uccai szoba kiadó, Darabos ucca 9.  
1665

**Különbbejárattal**  
csinosan butorozott szoba azonnalra kiadó. —  
Werbőczy u. 14. 1650

**Butorozott szoba,**  
olcsón kiadó, Domb u. 14. szám.  
A.

**Egy**  
uccai szoba, azonnal kiadó, Rothermere u. 55. sz. (Darabos). 1663

## Kiadó lakás egy szobás

**Egy**  
szoba, konyha, speiz, fűskamara jószágtartás megengedve, november egyre kiadó. Szabó Kálmán u. 51.  
1651

**Egy szoba,**  
előszoba, konyhával — november hó elsejére, Nyil ucca 99 szám alatt kiadó.  
1660

**Egy szoba,**  
előszoba, konyha, spájz kiadó. Ugyanott bor elárúsítás, Török Bálint ucca 3. szám.  
1670

## Kiadó lakás két szobás

**Vénkertben**  
12 percre a Nagytemplomtól, két szoba, előszoba, konyha, kamara stb, kiadó, november hó elsejére. Értekezni Vénkert, Domokos Lajos ucca 16. sz. udvar végén, keresztépületben

**Svetlits-**  
bérpalotában november 1-ére, komfortos kettőszoba, előszoba és mellékhelyiségekből álló lakás, emeleti, kiadó.  
Sve. h—25.

**Kétszobás**  
udvari lakás Kossuth u. 39. sz. alatt kiadó. Házmester.  
1600

**Kiadó**  
Péterfia elején két nagy utcai előszobás, konyhás lakás azonnal. Irodának, rendelőnek igen alkalmas. Értekezni Kölcsei 3. 1653

## Kiadó lakás három szobás

**Kiadó,**  
vagy eladó, azonnal, modern, télen, nyáron lakható villa, nagy kerttel, mely áll három szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellék helyiségekből, igen olcsó bérért, az Andrassy úton. Bővebbet Csapó ucca 1., műteremben.  
A X—31.

**Háromszobás**  
uccai lakás, minden mellékkeljével együtt kiadó, november hó 1. Nagyvárad ucca 14.  
1668

## Kiadó lakás nagyobb

**Négyszobás**  
központi fűtéses komfortos lakás a Bika bérbázisban november egyre kiadó. Érdeklődni lehet a Bika halban.  
h - X-29.

**Négyszobás,**  
modern uccai úrilakás, parkettes, november hó 1-re kiadó, Csapó 24 sz. Barna.  
1627

**Kiadó**  
Simonyi ut 10. számú villa, kényelmes 5 szobás lakással és a hozzátartozó kerttel. Értekezni délután 3—5 óráig ugyanott.  
1571

**Kiadó**  
novemberre, három, esetleg négy szoba, hallos, komfortos, földszinti uccai lakás, Péterfia ucca 16.  
A.

**Négyszobás,**  
modern úrilakás, parkettes, november hó elsejére kiadó, Csapó u 24. Barna.  
1661

## Ingóságvétele

**Használt**  
horganyozott, vagy fekete öngyvedes csövet keresek megvételre. — Cím a kiadóban. A

## Ingóság eladás

**Eladók**  
jókarban levő betétes szobajáték, Kossuth u. 48. szám.  
A vv

**Deszka,**  
gerenda és két ablak eladó, Eötvös ucca 9.  
1592

## Eladó ház

**Eladó**  
Kétmalom ucca 9. sz. ház, négyszobás lakás, minden mellékkeljével, nagy kertes udvar. Értekezni lehet a 641. sz. telefonon. A vv

**Eladó**  
Werbőczy ucca nyolc számú ház hétézer P jövedelemmel harminchat ezerért. Megtekinthető d. u. 3—5-ig.

**Eladó**  
Csapó 99. számú nagytelkű sarokház, nyolc üzlethelyiséggel harminchat ezerért. 1506

**Eladó**  
Hatvanuccai kertben, Diófa ucca, 1240 négy-szögöl, igen szép szőlő, 45 gyümölcsfával, kész lakható jó épülettel. Értekezhetni Nagyvárad ucca 14.  
1667

**Bérbázis,**  
emeletes, eladó, a város legforgalmasabb helyén óriás telekkel, 25 évig adómentes, 10 százalékos bérjövdelemmel. Cím a kiadóban. 1662

**Felelős szerkesztő:**  
PÁLFY JÓZSEF  
—  
A Tiszántúli Könyv- & Lapkiadó R. T. kiadása  
szymoa spjyioa sz